

2° aux travaux immobiliers au sens de l'article 19, § 2, alinéa 2, du Code, à l'exclusion du nettoyage, et aux autres opérations énumérées à la rubrique XXXI, § 3, 3° à 6°, du tableau A, effectuées aux logements privés visés au 1° et fournis et facturés aux sociétés régionales de logement, aux sociétés de logement social agréées par celles-ci et au "Vlaams Woningfonds", au Fonds du Logement des familles nombreuses de Wallonie et au Fonds du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale;

3° à la location-financement d'immeubles ou leasing immobilier visé à l'article 44, § 3, 2°, b), du Code, portant sur des logements privés visés au 1° lorsque le preneur en location-financement ou leasing immobilier est une société régionale de logement ou une société de logement social agréée par celle-ci ou le "Vlaams Woningfonds", le Fonds du Logement des familles nombreuses de Wallonie ou le Fonds du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale.".

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2014.

Art. 5. Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
K. GEENS

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1969, *Moniteur belge* du 17 juillet 1969;
Loi du 28 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 1^{ère} édition;

Loi-programme du 27 décembre 2006, *Moniteur belge* du 28 décembre 2006, 3^e édition;

Arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970, *Moniteur belge* du 31 juillet 1970;

Arrêté royal du 30 septembre 1992, *Moniteur belge* du 16 octobre 1992;

Arrêté royal du 10 février 2009, *Moniteur belge* du 13 février 2009, 2^e édition;

Arrêté royal du 2 juin 2010, *Moniteur belge* du 7 juin 2010, 1^{ère} édition;

Arrêté royal du 30 avril 2013, *Moniteur belge* du 8 mai 2013;

Lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

2° werk in onroerende staat in de zin van artikel 19, § 2, tweede lid, van het Wetboek, met uitsluiting van het reinigen, en de andere handelingen opgesomd in rubriek XXXI, § 3, 3° tot 6°, van tabel A met betrekking tot de onder 1° genoemde privé-woningen mits die worden verstrekt en gefactureerd aan de gewestelijke huisvestingsmaatschappijen, aan de door hen erkende maatschappijen voor sociale huisvesting en aan het Vlaams Woningfonds, "le Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie" en het Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

3° de in artikel 44, § 3, 2°, b), van het Wetboek, bedoelde onroerende financieringshuur of onroerende leasing die betrekking heeft op de onder 1° bedoelde privé-woningen warneer de leasingnemer een gewestelijke huisvestingsmaatschappij, een door die maatschappij erkende maatschappij voor sociale huisvesting of het Vlaams Woningfonds, "le Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie" en het Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is."

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2014.

Art. 5. De minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 december 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
K. GEENS

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1969, *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 1969;

Wet van 28 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 1^{ste} édition;

Programmawet van 27 december 2006, *Belgisch Staatsblad* van 28 december 2006, 3^{de} édition;

Koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970, *Belgisch Staatsblad* van 31 juli 1970;

Koninklijk besluit van 30 september 1992, *Belgisch Staatsblad* van 16 oktober 1992;

Koninklijk besluit van 10 februari 2009, *Belgisch Staatsblad* van 13 februari 2009, 2^{de} édition;

Koninklijk besluit van 2 juni 2010, *Belgisch Staatsblad* van 7 juni 2010, 1^{ste} édition;

Koninklijk besluit van 30 april 2013, *Belgisch Staatsblad* van 8 mei 2013;

Gecoördineerde wetten op de Raad van State, koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

GRONDWETTELJK HOF

[2013/206425]

Uittreksel uit arrest nr. 154/2013 van 13 november 2013

Rolnummer : 5557

In zake : het beroep tot vernietiging van artikel 13 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 13 juli 2012 houdende wijziging van het Energiedecreet van 8 mei 2009, wat betreft de milieuvriendelijke energieproductie, ingesteld door de vzw « Federatie van Belgische Elektriciteits- en Gasbedrijven ».

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters M. Bossuyt en J. Spreutels, en de rechters A. Alen, J.-P. Snappe, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey en T. Giet, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter M. Bossuyt,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. Onderwerp van het beroep en rechtspleging

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 17 januari 2013 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 18 januari 2013, heeft de vzw « Federatie van Belgische Elektriciteits- en Gasbedrijven », met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Ravensteingalerij 3, beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 13 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 13 juli 2012 houdende wijziging van het Energiedecreet van 8 mei 2009, wat betreft de milieuvriendelijke energieproductie (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 20 juli 2012, derde editie).

(...)

II. In rechte

(...)

B.1. De verzoekende partij vordert de vernietiging van artikel 13 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 13 juli 2012 « houdende wijziging van het Energiedecreet van 8 mei 2009, wat betreft de milieuvriendelijke energieproductie » (hierna : decreet van 13 juli 2012), waarbij artikel 7.1.15 in het decreet van 8 mei 2009 « houdende algemene bepalingen betreffende het energiebeleid » (hierna : Energiedecreet) wordt ingevoegd.

Dat artikel 13 bepaalt :

« Art. 13. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 16 maart 2012, wordt een artikel 7.1.15 ingevoegd, dat luidt als volgt :

' Art. 7.1.15. Elke leverancier mag maximaal de door hem daadwerkelijk gemaakte kosten om te voldoen aan de verplichting, vermeld in artikel 7.1.10 en 7.1.11, doorrekenen aan de eindgebruiker.

Als een leverancier die kosten expliciet vermeldt op de factuur, mag het vermelde bedrag niet hoger zijn dan het bedrag dat de VREG voor die leverancier gepubliceerd heeft in het rapport, vermeld in artikel 3.1.3, eerste lid, 4°, d). ».

B.2. Het Energiedecreet van 8 mei 2009 bouwt voort op en vervangt onder meer het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, waarin voor het Vlaamse Gewest is geopteerd voor een stelsel van groenestroomcertificaten ter bevordering van de opwekking van elektriciteit uit hernieuwbare energiebronnen.

Een groenestroomcertificaat is een overdraagbaar immaterieel goed dat aantoont dat een producent in een bepaald jaar een bepaalde hoeveelheid elektriciteit heeft opgewekt door gebruik te maken van hernieuwbare energiebronnen.

Het stelsel van de groenestroomcertificaten houdt in grote lijnen het volgende in :

- de producenten van « groene stroom », dit is elektriciteit opgewekt door gebruik te maken van hernieuwbare energiebronnen, kunnen van de Vlaamse Regulator van de Elektriciteits- en Gasmarkt (hierna : VREG) een groenestroomcertificaat verkrijgen wanneer zij een bepaalde hoeveelheid groene stroom hebben opgewekt (artikel 7.1.1 van het Energiedecreet);

- de producenten kunnen hun certificaten aanbieden hetzij op de markt tegen de marktprijs, hetzij aan een netbeheerder, die dan ertoe is gehouden het certificaat op te kopen tegen een bepaalde minimumwaarde. De minimumwaarde varieert naar gelang van de gebruikte energiebron en productietechnologie. De verplichting voor de netbeheerders om de certificaten op te kopen tegen een bepaalde minimumwaarde is ingegeven door de zorg om voor de producenten van elektriciteit uit hernieuwbare energiebronnen een zekere opbrengst te waarborgen. De netbeheerders brengen op regelmatige tijdstippen de verworven certificaten op de markt om de kosten ervan te recupereren (artikel 7.1.6 van het Energiedecreet);

- de leveranciers van elektriciteit (de zogenaamde « toegangshouders ») moeten elk jaar een aantal groenestroomcertificaten bij de VREG inleveren dat overeenstemt met een percentage groene stroom in verhouding tot het totaal van de door hen in het voorgaande kalenderjaar aan de eindafnemers geleverde elektriciteit (dit is de zogenaamde « certificatenverplichting » of « quotumverplichting »). Zij kunnen aan die verplichting voldoen door certificaten aan te kopen bij de producenten of bij de netbeheerders (artikel 7.1.10 van het Energiedecreet).

B.3.1. Uitgaande van de vaststelling dat het stelsel een aantal ongewenste neveneffecten had, onder meer omdat het leidde tot een overschot van certificaten op de markt, waardoor het investeringsklimaat onzeker werd, de kosten in de nettarieven terechtkwamen, de kosten voor de eindgebruikers toenamen en het maatschappelijke draagvlak voor groene energie afnam (*Parl. St.*, Vlaams Parlement, 2011-2012, nr. 1639/1, pp. 2-3), heeft de decreetgever het nodig geacht het stelsel bij te sturen.

Meer in het algemeen heeft de decreetgever zich tot doel gesteld om, enerzijds, de kostenefficiëntie van het stelsel te verhogen en, anderzijds, de investeringszekerheid van producenten van elektriciteit uit hernieuwbare energiebronnen te blijven waarborgen, om aldus « de Europese doelstellingen voor 2020 inzake hernieuwbare energie op een kostenefficiënte manier te bereiken zonder de Vlaamse economie in het gedrang te brengen » (*ibid.*, p. 2).

B.3.2. Het bestreden artikel 13 van het decreet van 13 juli 2012 voegt in het Energiedecreet een artikel 7.1.15 in, volgens hetwelk de leverancier maximaal de door hem daadwerkelijk gemaakte kosten om aan de certificatenverplichting te voldoen, aan de eindgebruiker mag doorrekenen.

B.4. Het middel is afgeleid uit de schending, door het bestreden artikel 13, van de bevoegdheidverdelende regels, meer bepaald van artikel 6, § 1, VII, tweede lid, d), van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, doordat de bestreden bepaling een tariefmaatregel zou uitmaken die tot de exclusieve bevoegdheid van de federale overheid behoort. Doordat de bestreden bepaling de kosten van de quotumverplichting die mogen worden doorgerekend, specificeert en beperkt, zou zij de prijs die aan de eindgebruiker wordt aangerekend, beïnvloeden, zodat op de tarieven zou worden ingegrepen.

B.5.1. In de parlementaire voorbereiding wordt de bestreden bepaling als volgt toegelicht :

« Uit de praktijk blijkt dat bepaalde leveranciers niet altijd hun daadwerkelijke kosten voor het voldoen aan hun groenestroom- of WKK-doelstellingen op de elektriciteitsfactuur van de eindafnemer doorrekenen en vermelden, maar bijvoorbeeld het decretaal vastgestelde boetebedrag als door hen gemaakte kosten vermelden. Dat boetebedrag ligt echter beduidend hoger dan wat de daadwerkelijke kosten zijn en zal enkel door de VREG aan de leverancier als administratieve geldboete worden aangerekend wanneer hij niet voldoet aan zijn decretaal vastgestelde quotumverplichting door onvoldoende certificaten in te dienen. Een dergelijke vermelding is dan ook misleidend voor de eindafnemer » (*Parl. St.*, Vlaams Parlement, 2011-2012, nr. 1639/1, p. 18).

B.5.2. In haar advies merkt de afdeling wetgeving van de Raad van State op dat artikel 13 van het voorstel van decreet een bevoegdheidsrechtelijk probleem doet rijzen :

« Bij het voorgestelde artikel 7.1.15 van het Energiedecreet wordt aan de leveranciers verbod opgelegd om meer dan de werkelijke kosten voor de quotaverplichtingen aan te rekenen aan de consument en wordt hen de verplichting opgelegd om dat in voorkomend geval ook duidelijk te maken op de factuur.

Met die bepalingen wordt niet het opwekken van elektriciteit uit hernieuwbare energiebronnen bevorderd, maar wordt een element van het tarief vastgesteld en wordt voorzien in een bescherming van de consument. De bescherming van de verbruiker en de energietarieven behoren echter tot de aan de federale overheid voorbehouden bevoegdheden (artikel 6, § 1, VI, vierde lid, 2°, en VII, tweede lid, d), van de bijzondere wet van 8 augustus 1980). De gewesten zijn dus niet bevoegd om op die terreinen op te treden » (*Parl. St.*, Vlaams Parlement, 2011-2012, nr. 1639/2, p. 9).

B.5.3. In de verantwoording van het amendement nr. 22 wordt als volgt geantwoord op de voormalde kritiek van de Raad van State :

« De bevordering van de nieuwe energiebronnen, inclusief hernieuwbare energie (de groenestroomcertificaten), en het rationeel energiegebruik (de warmte-krachtcertificaten) zijn conform artikel 6, § 1, VII, eerste lid, f) en h), van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen [...] een exclusieve gewestelijke bevoegdheid. Het is in het kader van die bevoegdheid dat het Vlaamse Gewest enerzijds de groenestroom- en warmte-krachtcertificaten en anderzijds de quotumverplichtingen gecreëerd heeft. Via deze bepaling in het ontworpen artikel 13 wil het gewest vermijden dat de leveranciers - op wie de decretale quotumverplichting om certificaten in te leveren, rust - deze verplichting volledig doorschuiven naar hun klanten, wat niet de bedoeling van het systeem is. Het gewest is van mening dat een dergelijke inhoudelijke keuze omtreft wie de lasten van het systeem draagt, eigenlijk niet aan de federale regelgever toekomt, maar aan de regelgever die voor het systeem zelf inhoudelijk bevoegd is. Het kan immers niet zijn dat onder het mom van de 'bescherming van de gebruiker' de federale wetgever actief ingrijpt in gewestelijke aangelegenheden en steunmechanismen en zodoende in het doel en effect van die systemen zal interveniëren, wat mogelijk effecten creëert die strijdig zijn met de doelstelling van het systeem, als geconciepeerd door de decreetgever. De bewuste regeling valt dan ook als een accessorium bij deze gewestbevoegdheden te beschouwen » (Parl. St., Vlaams Parlement, 2011-2012, nr. 1639/4, pp. 10-11).

B.6.1. Krachtens artikel 6, § 1, VII, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen zijn de gewesten bevoegd voor :

« Wat het energiebeleid betreft :

De gewestelijke aspecten van de energie, en in ieder geval :

a) De distributie en het plaatselijk vervoer van elektriciteit door middel van netten waarvan de nominale spanning lager is dan of gelijk is aan 70 000 volt;

b) De openbare gasdistributie;

c) De aanwending van mijngas en van gas afkomstig van hoogovens;

d) De netten van warmtevoorziening op afstand;

e) De valorisatie van steenbergen;

f) De nieuwe energiebronnen met uitzondering van deze die verband houden met de kernenergie;

g) De terugwinning van energie door de nijverheid en andere gebruikers;

h) Het rationeel energieverbruik.

De federale overheid is echter bevoegd voor de aangelegenheden die wegens hun technische en economische ondeelbaarheid een gelijke behandeling op nationaal vlak behoeven, te weten :

a) Het nationaal uitrustingsprogramma in de elektriciteitssector;

b) De kernbrandstofcyclus;

c) De grote infrastructuren voor de stockering; het vervoer en de produktie van energie;

d) De tarieven ».

B.6.2. Aldus heeft de bijzondere wetgever het energiebeleid opgevat als een gedeelde exclusieve bevoegdheid, waarbij het bepalen van de tarieven tot de bevoegdheid van de federale wetgever is blijven behoren. Onder « tarieven » dienen te worden begrepen zowel de tarieven voor levering aan de gewone consument als die voor industriële levering van gas en elektriciteit (Parl. St., Kamer, B.Z. 1988, nr. 516/6, p. 145).

B.6.3. De bestreden bepalingen staan de leveranciers toe « maximaal » de door hen daadwerkelijk gemaakte kosten om aan de certificatenverplichting te voldoen, aan de eindgebruiker door te rekenen. Door in een maximum van door te rekenen kosten te voorzien, beïnvloedt de bestreden maatregel aldus de prijs die aan de eindgebruiker wordt aangerekend en grijpt hij in in de tariefsstructuur.

Op grond van artikel 6, § 1, VII, tweede lid, d), van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 zijn de tarieven een aan de federale overheid voorbehouden bevoegdheid.

Daaruit volgt dat het bestreden artikel 13 een aangelegenheid regelt die tot de bevoegdheid van de federale wetgever behoort.

B.7.1. De Vlaamse Regering betoogt dat de bevoegdheid van het Vlaamse Gewest om de bestreden maatregel aan te nemen, kan worden gegrond op artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, dat bepaalt :

« De decreten kunnen rechtsbepalingen bevatten in aangelegenheden waarvoor de Parlementen niet bevoegd zijn, voor zover die bepalingen noodzakelijk zijn voor de uitoefening van hun bevoegdheid ».

Opdat artikel 10 toepassing kan vinden, is het vereist dat de regeling noodzakelijk is voor de uitoefening van de bevoegdheden van het gewest, dat de aangelegenheid zich leent tot een gedifferentieerde regeling en dat de weerslag van de bestreden bepalingen op de federale bevoegdheid slechts marginaal is.

B.7.2. De verantwoording bij het voormalde amendement nr. 22 vermeldt daaromtrent :

« Het is noodzakelijk dat deze maatregel wordt genomen ten einde de efficiënte en correcte werking van de twee gewestelijke certificatensystemen (groenestroomcertificaten en warmte-krachtcertificaten), zoals bedoeld door de decreetgever, te garanderen. De Federale Regering is van mening dat de doorrekening van de kost van de verplichtingen inzake certificaten aan de eindklaant kan gebeuren in functie van een kost voor de transacties bovenop de werkelijke prijs van het certificaat zoals gepubliceerd door de gewestelijke regulatoren. De door de Federale Regering voorgestelde regeling bereikt echter niet het doel dat de gewestwetgever voor ogen staat in het kader van de gewenste effecten van haar eigen certificatensysteem. De voorgestelde federale regeling laat nog steeds toe dat transactiekosten worden doorgerekend, zowel wat transactiekosten betreft bij verhandeling van certificaten op de markt als wat betreft transactiemarges bij transacties tussen verticaal geïntegreerde bedrijven. Het gewest meet echter dat de kosten maximaal bij de leverancier horen te liggen, en geen winsten kunnen gemaakt worden op last van de eindafnemers.

Gelet op het feit dat de quotumverplichting een gewestelijke verplichting is waarvoor momenteel bij gebreke van gelijkwaardigheid enkel door de VREG uitgegeven certificaten in aanmerking komen om te voldoen aan de verplichting, leent de materie zich tot een gedifferentieerde aanpak. Tot slot heeft de regeling ook een marginale impact aangezien het voorstel van decreet slechts de algemene verplichting oplegt dat in het kader van het voldoen aan zijn quotumverplichtingen niet meer dan de werkelijke kost mag worden doorgerekend. Aan de tariefsstructuur zelf raakt het voorstel helemaal niet. Het blijft in deze aan de Commissie Voor de Reguliering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) om de tarieven vast te stellen. In die zin is de impact op federale bevoegdheden marginaal » (Parl. St., Vlaams Parlement, 2011-2012, nr. 1639/4, p. 11).

B.7.3. Zonder dat het nodig is uit te maken of de bestreden maatregel noodzakelijk is voor de uitoefening van de eigen bevoegdheden, dient te worden vastgesteld dat de aangelegenheid zich niet tot een gedifferentieerde regeling leent en dat de weerslag van de bestreden maatregel niet marginal is.

B.7.4. De federale wetgever heeft immers over hetzelfde onderwerp als dat waarin de bestreden maatregel voorziet, een regeling aangenomen, met dien verstande dat de federale en de gewestelijke regeling toch belangrijke verschilpunten vertonen wat, onder meer, de adressaten van de betrokken norm en de wijze van vaststelling van de maximaal door de rekenen kosten betreft.

Bij artikel 7 van de wet van 25 augustus 2012 houdende diverse bepalingen inzake energie (I) (*Belgisch Staatsblad* van 3 september 2012) wordt in de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt een artikel 20^{quater} ingevoegd, waarvan paragraaf 1, eerste lid, als volgt luidt :

« Voor huishoudelijke eindafnemers en K.M.O.’s kan de leverancier ten hoogste de werkelijke kost van de gewestelijke verplichtingen inzake groenestroomcertificaten of warmtekrachtcertificaten doorrekenen aan de eindafnemer en hij houdt daarbij enkel rekening met de marktprijs van de certificaten en met een forfaitaire transactiekost. Na advies van de commissie bepaalt de Koning deze transactiekost bij besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad ».

De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van het voormelde artikel 7 (artikel 16 van de wet van 25 augustus 2012).

De parlementaire voorbereiding vermeldt dienaangaande :

« De groenestroomcertificaten worden door de gewestelijke regulatoren toegekend in functie van de hoeveelheid geproduceerde groene stroom. Deze certificaten zijn overdraagbaar. De leveranciers kunnen dus de nodige certificaten verwerven om het quotum te dekken. Als ze er niet genoeg verwerven, voorziet de gewestelijke wetgeving de oplegging van een administratieve boete per ontbrekend groenestroomcertificaat.

In haar studie van 20 mei 2010 ‘over de verschillende ondersteuningsmechanismen voor groene stroom in België’, heeft de CREG echter vastgesteld dat een bepaald aantal leveranciers de prijs van de boete voor het tekort aan groenestroomcertificaten systematisch doorrekenden aan de eindafnemer, en zo verkeerdelyk laten uitschijnen dat ze volledig in gebreke zijn wat hun verplichtingen terzake betreft.

De regering is van mening dat de doorrekening van de kost van de verplichtingen inzake certificaten aan de eindafnemer enkel kan gebeuren in functie van de werkelijke kosten : dit wil zeggen een forfaitaire transactiekost en de marktprijs van het certificaat zoals gepubliceerd door de gewestelijke regulatoren. Aan de hierboven beschreven toestand moet dus een einde gesteld worden.

Het bepalen van de transactiekost vereist verdere studie vanwege de regulator, in samenwerking met de gewestelijke regulatoren. Het is omwille van die reden dat de maximaal toegelaten transactiekost op een later tijdstip bepaald zal worden bij Koninklijk besluit, na advies van de CREG. De bevoegde ministers zullen in hun adviesvraag aan de CREG tevens vragen dit advies af te toetsen met de gewestelijke regulatoren. De bepalingen met betrekking tot het doorrekenen van de groenestroomcertificaten zullen dus slechts in werking treden op een later tijdstip, bepaald door de Koning, nadat die de transactiekost heeft vastgelegd (*Parl. St., Kamer, 2011-2012, DOC 53-2320/001 en 53-2321/001, p. 6*).

De federale Staat is bevoegd om een dergelijke maatregel aan te nemen aangezien die bevoegd is gebleven voor consumentenbescherming, prijsbeleid, mededingingsrecht, en, in het algemeen, energietarieven (met uitzondering van de distributietarieven die binnenkort zullen worden overgedragen naar de gewesten (artikel 6, § 1, VI, al. 4, 2^o, al. 5, 3^o en 4^o, VII, al. 3, d)). Dit wordt ook bevestigd door de Raad van State in zijn advies 51 167/1 van 19 april 2012 » (*ibid.*, p. 7).

B.7.5. De keuze van de federale overheid om misbruiken te bestrijden die erin bestaan marges te creëren op de groenestroomcomponent, die overigens geen maatregel is om de groenestroomproductie te bevorderen (*Parl. St., Kamer, 2011-2012, DOC 53-2320/003, p. 3, en DOC 53-2320/001 en 53-2321/001, p. 33*), is een maatregel in het raam van haar bevoegdheid inzake de energietarieven, waarin artikel 6, § 1, VII, tweede lid, d), van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 voorziet.

De bestreden maatregel raakt bijgevolg het wezen zelf van de bevoegdheid van de federale overheid inzake de energietarieven.

B.8. Het middel is gegrond.

Het bestreden artikel 13 van het decreet van 13 juli 2012 dient te worden vernietigd.

B.9. Artikel 15, 2^o, van het bestreden decreet bepaalt :

« Aan artikel 13.3.5 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 6 mei 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

[...]

2^o een paragraaf 1/1 wordt ingevoegd die luidt als volgt :

‘ § 1/1. Wanneer de VREG vaststelt dat een leverancier de verplichting, vermeld in artikel 7.1.15, niet respecteert, dan meldt hij dit aan de CREG. Van haar beslissing over het al dan niet behandelen van de melding, bericht de CREG aan de VREG. Een beslissing van de CREG houdende behandeling van het dossier sluit het opleggen van een administratieve geldboete door de VREG uit.

Wanneer de CREG echter te kennen geeft geen stappen te willen ondernemen in reactie op de melding of wanneer de CREG binnen de twaalf maanden volgende op de melding niet reageert, dan start de VREG de procedure voor de eventuele oplegging van een administratieve geldboete, vermeld in het derde lid.

Bij niet-naleving van de verplichting, vermeld in artikel 7.1.15, legt de VREG de betrokken leverancier in dat geval een boete op die gelijk is aan de te veel doorgerekende of de te hoge, op de factuur vermelde kosten, vermenigvuldigd met twee. ’».

Aangezien artikel 15, 2^o, van hetzelfde decreet onlosmakelijk is verbonden met artikel 13, dient het eveneens te worden vernietigd.

Om die redenen,

het Hof

vernietigt de artikelen 13 en 15, 2^o, van het decreet van het Vlaamse Gewest van 13 juli 2012 houdende wijziging van het Energielaw 2009, wat betreft de milieuvriendelijke energieproductie.

Aldus uitgesproken in het Nederlands, het Frans en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op de openbare terechtzitting van 13 november 2013.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux

De voorzitter,

M. Bossuyt

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2013/206425]

Extrait de l'arrêt n° 154/2013 du 13 novembre 2013

Numéro du rôle : 5557

En cause : le recours en annulation de l'article 13 du décret de la Région flamande du 13 juillet 2012 modifiant le décret sur l'Energie du 8 mai 2009, en ce qui concerne la production écologique d'énergie, introduit par l'ASBL « Fédération Belge des Entreprises Electriques et Gazières ».

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents M. Bossuyt et J. Spreutels, et des juges A. Alen, J.-P. Snappe, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey et T. Giet, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président M. Bossuyt,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet du recours et procédure*

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 17 janvier 2013 et parvenue au greffe le 18 janvier 2013, l'ASBL « Fédération Belge des Entreprises Electriques et Gazières », dont le siège social est établi à 1000 Bruxelles, Galerie Ravenstein 3, a introduit un recours en annulation de l'article 13 du décret de la Région flamande du 13 juillet 2012 modifiant le décret sur l'Energie du 8 mai 2009, en ce qui concerne la production écologique d'énergie (publié au *Moniteur belge* du 20 juillet 2012, troisième édition).

(...)

II. *En droit*

(...)

B.1. La partie requérante poursuit l'annulation de l'article 13 du décret de la Région flamande du 13 juillet 2012 « modifiant le décret sur l'Energie du 8 mai 2009, en ce qui concerne la production écologique d'énergie » (ci-après : le décret du 13 juillet 2012), insérant l'article 7.1.15 dans le décret du 8 mai 2009 « portant les dispositions générales en matière de la politique de l'énergie » (ci-après : le décret sur l'Energie).

Cet article 13 dispose :

« Art. 13. Dans le même décret, modifié pour la dernière fois par le décret du 16 mars 2012, un article 7.1.15 est inséré et s'énonce comme suit :

' Art. 7.1.15. Tout fournisseur peut répercuter au maximum à l'utilisateur final les frais qu'il a effectivement supportés pour satisfaire à l'obligation stipulée aux articles 7.1.10 et 7.1.11.

Lorsqu'un fournisseur mentionne expressément ces frais sur la facture, le montant mentionné ne peut être supérieur au montant que la VREG a publié pour ce fournisseur dans le rapport, mentionné à l'article 3.1.3, premier alinéa, 4^o, d). ».

B.2. Le décret sur l'Energie du 8 mai 2009 s'inscrit dans le prolongement du décret du 17 juillet 2000 portant organisation du marché de l'électricité et remplace notamment ce décret, dans lequel il a été opté, en Région flamande, pour un système de certificats verts destiné à promouvoir la production d'électricité à partir de sources d'énergie renouvelables.

Un certificat vert est un bien immatériel cessible attestant qu'un producteur a produit, au cours d'une année déterminée, une quantité déterminée d'électricité en faisant usage de sources d'énergie renouvelables.

Le système des certificats verts s'articule dans les grandes lignes de la manière suivante :

- les producteurs d'*« électricité verte »*, c'est-à-dire d'électricité issue de sources d'énergie renouvelables, peuvent obtenir du « Vlaamse Regulator van de Elektriciteits- en Gasmarkt » (Régulateur flamand du marché de l'électricité et du gaz; ci-après : VREG) un certificat vert lorsqu'ils ont produit une certaine quantité d'électricité verte (article 7.1.1 du décret sur l'Energie);

- les producteurs peuvent proposer leurs certificats à la vente soit sur le marché, au prix du marché, soit à un gestionnaire de réseau, qui est alors tenu d'acheter le certificat à une valeur minimale déterminée. La valeur minimale varie selon la source d'énergie et la technologie de production utilisées. L'obligation des gestionnaires de réseau d'acheter les certificats à une valeur minimale déterminée est dictée par le souci de garantir un certain revenu aux producteurs d'électricité issue de sources d'énergie renouvelables. Les gestionnaires de réseau mettent régulièrement sur le marché les certificats acquis pour en récupérer les coûts (article 7.1.6 du décret sur l'Energie);

- les fournisseurs d'électricité (ceux que l'on appelle les « titulaires d'accès ») doivent fournir chaque année au VREG un nombre de certificats verts correspondant au pourcentage d'électricité verte proportionnel au total de l'électricité qu'ils ont fournie aux clients finaux au cours de l'année civile précédente (il s'agit de l'*« obligation de certificats »* ou *« obligation de quota »*). Ils peuvent satisfaire à cette obligation en achetant des certificats auprès des producteurs ou des gestionnaires de réseau (article 7.1.10 du décret sur l'Energie).

B.3.1. Partant du constat que le système produisait un certain nombre d'effets secondaires indésirables, notamment parce qu'il a conduit à un excédent de certificats sur le marché, avec pour conséquence que le climat d'investissement était devenu incertain, que les coûts étaient répercutés sur les tarifs du réseau, que les coûts pour les consommateurs finaux augmentaient et que l'assise sociale de l'énergie verte s'amenuisait (*Doc. parl.*, Parlement flamand, 2011-2012, n° 1639/1, pp. 2-3), le législateur décrétal a jugé nécessaire d'adapter le système.

Plus généralement, le législateur décrétal s'est fixé comme objectif, d'une part, d'augmenter le rendement des coûts du système et, d'autre part, de continuer à garantir la sécurité des investissements des producteurs d'électricité générée par des sources d'énergie renouvelables afin d'*« atteindre efficacement en termes de coûts les objectifs européens de 2020 en matière d'énergie renouvelable sans compromettre l'économie flamande »* (*ibid.*, p. 2).

B.3.2. L'article 13 attaqué du décret du 13 juillet 2012 insère dans le décret sur l'énergie un article 7.1.15, en vertu duquel le fournisseur peut au maximum répercuter sur l'utilisateur final les frais qu'il a effectivement supportés pour satisfaire à l'obligation de quota.

B.4. Le moyen est pris de la violation, par l'article 13 du décret du 13 juillet 2012, des règles répartitrices de compétence, plus précisément de l'article 6, § 1^{er}, VII, alinéa 2, d), de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, en ce que la disposition attaquée constituerait une mesure tarifaire relevant de la compétence exclusive de l'autorité fédérale. Comme la disposition attaquée spécifie et limite les coûts afférents à l'obligation de quota qui peuvent être répercutés, elle influencerait le prix qui est facturé à l'utilisateur final, de sorte qu'elle interviendrait dans les tarifs.

B.5.1. Les travaux préparatoires ont expliqué la disposition attaquée de la manière suivante :

« La pratique fait apparaître que certains fournisseurs ne facturent et ne mentionnent pas toujours sur la facture électrique du consommateur final les frais réels exposés pour respecter leurs objectifs de fourniture d'électricité verte ou de cogénération mais qu'ils mentionnent par exemple, comme des frais qu'ils ont supportés, l'amende fixée par décret. Le montant de cette amende est toutefois nettement supérieur aux frais réellement exposés et sera seulement réclamé par le VREG au fournisseur, comme amende administrative, si ce dernier ne remplit pas l'obligation de quota fixée par décret, en remettant un nombre insuffisant de certificats. Une telle mention est dès lors trompeuse pour le consommateur final » (*Doc. parl.*, Parlement flamand, 2011-2012, n° 1639/1, p. 18).

B.5.2. Dans son avis, la section de législation du Conseil d'Etat a observé que l'article 13 de la proposition de décret soulevait un problème de répartition de compétence :

« L'article 7.1.15 du décret sur l'Energie en projet impose aux fournisseurs l'interdiction de facturer au consommateur plus que les frais réels afférents aux obligations de quota et leur impose l'obligation de le mentionner clairement, le cas échéant, sur la facture.

Ces dispositions ne font pas la promotion de la production d'électricité à partir de sources d'énergie renouvelables mais fixent un élément du tarif et prévoient une protection pour le consommateur. La protection de l'utilisateur et les tarifs énergétiques font toutefois partie des compétences réservées à l'autorité fédérale (article 6, § 1^{er}, VI, alinéa 4, 2^o, et VII, alinéa 2, d) de la loi spéciale du 8 août 1980). Les régions ne sont pas compétentes pour agir dans ces domaines » (*Doc. parl.*, Parlement flamand, 2011-2012, n° 1639/2, p. 9).

B.5.3. Dans la justification de l'amendement n° 22, il a été répondu en ces termes à la critique précitée du Conseil d'Etat :

« La promotion des nouvelles sources d'énergie, y compris l'énergie renouvelable (les certificats verts), et l'utilisation rationnelle de l'énergie (les certificats de cogénération) sont, conformément à l'article 6, § 1^{er}, VII, alinéa 1^{er}, f) et h), de la loi spéciale de réformes institutionnelles [...], une compétence régionale exclusive. C'est dans le cadre de cette compétence que la Région flamande a créé les certificats verts et les certificats de cogénération, d'une part, et les obligations de quota, d'autre part. A l'aide de cette disposition dans l'article 13 en projet, la région veut éviter que les fournisseurs - sur qui repose l'obligation décrétale de quota exigeant de remettre des certificats - fassent endosser totalement cette obligation à leurs clients, ce qui n'est pas le but du système. La région estime qu'un tel choix de fond quant à la personne qui supporte les charges du système n'appartient pas, en définitive, au législateur fédéral mais au législateur qui est compétent en ce qui concerne le contenu même du système. En effet, on ne peut admettre que, sous prétexte de 'protection du consommateur', le législateur fédéral intervienne de manière active dans des matières et des mécanismes d'aide relevant des régions et qu'il interfère ainsi dans l'objectif et les effets de ces systèmes, ce qui pourrait créer des effets contraires à l'objectif du système, tel qu'il a été conçu par le législateur décrétal. La réglementation en cause doit dès lors être considérée comme un accessoire de ces compétences régionales » (*Doc. parl.*, Parlement flamand, 2011-2012, n° 1639/4, pp. 10-11).

B.6.1. En vertu de l'article 6, § 1^{er}, VII, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les régions sont compétentes pour :

« En ce qui concerne la politique de l'énergie :

Les aspects régionaux de l'énergie, et en tout cas :

a) La distribution et le transport local d'électricité au moyen de réseaux dont la tension nominale est inférieure ou égale à 70 000 volts;

b) La distribution publique de gaz;

c) L'utilisation du grisou et du gaz de hauts fourneaux;

d) Les réseaux de distribution de chaleur à distance;

e) La valorisation des terrils;

f) Les sources nouvelles d'énergie à l'exception de celles liées à l'énergie nucléaire;

g) La récupération d'énergie par les industries et autres utilisateurs.

h) L'utilisation rationnelle de l'énergie.

Toutefois, l'autorité fédérale est compétente pour les matières dont l'indivisibilité technique et économique requiert une mise en œuvre homogène sur le plan national, à savoir :

a) Le plan d'équipement national du secteur de l'électricité;

b) Le cycle du combustible nucléaire;

c) Les grandes infrastructures de stockage; le transport et la production de l'énergie;

d) Les tarifs ».

B.6.2. Le législateur spécial a donc conçu la politique de l'énergie comme une compétence exclusive partagée et la fixation des tarifs continue à relever de la compétence du législateur fédéral. Le terme « tarifs » recouvre aussi bien les tarifs pour la fourniture au consommateur ordinaire que ceux pour la fourniture de gaz et d'électricité aux industries (*Doc. parl.*, Chambre, S.E. 1988, n° 516/6, p. 145).

B.6.3. Les dispositions attaquées autorisent les fournisseurs à répercuter « au maximum » sur l'utilisateur final les frais qu'ils ont effectivement supportés pour respecter l'obligation de certificat. En prévoyant un montant maximum des frais à répercuter, la mesure attaquée influence le prix qui peut être facturé à l'utilisateur final et intervient dans la structure tarifaire.

Sur la base de l'article 6, § 1^{er}, VII, alinéa 2, d), de la loi spéciale du 8 août 1980, les tarifs sont une compétence réservée à l'autorité fédérale.

Il s'ensuit que l'article 13 attaqué règle une matière qui relève de la compétence du législateur fédéral.

B.7.1. Le Gouvernement flamand soutient que la compétence de la Région flamande pour l'adoption de la mesure attaquée peut être fondée sur l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, qui dispose :

« Les décrets peuvent porter des dispositions de droit relatives à des matières pour lesquelles les parlements ne sont pas compétents, dans la mesure où ces dispositions sont nécessaires à l'exercice de leur compétence ».

Pour que l'article 10 puisse s'appliquer, il est requis que la réglementation soit nécessaire à l'exercice des compétences de la région, que la matière se prête à un régime différencié et que l'incidence des dispositions attaquées sur la compétence fédérale ne soit que marginale.

B.7.2. La justification de l'amendement n° 22 précité mentionne à ce sujet :

« Il est nécessaire d'adopter cette mesure afin de garantir le fonctionnement efficace et correct des deux systèmes régionaux de certificats (certificats verts et certificats de cogénération), comme envisagé par le législateur décretal. Le gouvernement fédéral estime que la répercussion sur le client final du coût des obligations en matière de certificats peut s'effectuer en fonction d'un coût de transaction ajouté au prix réel du certificat, tel que publié par les régulateurs régionaux. La réglementation proposée par le gouvernement fédéral n'atteint toutefois pas le but que le législateur régional s'est fixé quant aux effets souhaités de son propre système de certificats. La réglementation fédérale en projet permet toujours de facturer des coûts de transaction, tant en ce qui concerne des coûts de transaction lors de la vente de certificats sur le marché qu'en ce qui concerne des marges de transaction en cas de transactions entre des entreprises intégrées verticalement. La région estime toutefois que les frais doivent être autant que possible imputés aux fournisseurs et qu'aucun bénéfice ne peut être réalisé à charge des clients finaux.

Etant donné que l'obligation de quota est une obligation régionale dans le cadre de laquelle, en l'absence d'équivalence à l'heure actuelle, seuls les certificats émis par le VREG sont pris en considération pour remplir l'obligation, la matière se prête à une approche différenciée. Enfin, le régime a aussi un impact marginal, puisque la proposition de décret n'impose au fournisseur que l'obligation générale, dans le cadre du respect de ses obligations de quota, de ne pas répercuter davantage que les frais réels. La proposition n'affecte pas la structure tarifaire en soi. Il appartient dans ce cadre toujours à la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz (CREG) d'établir les tarifs. En ce sens, l'impact sur les compétences fédérales est marginal » (*Doc. parl., Parlement flamand, 2011-2012, n° 1639/4, p. 11*).

B.7.3. Sans qu'il soit nécessaire d'établir si la mesure attaquée est nécessaire à l'exercice des compétences propres, il y a lieu de relever que la matière ne se prête pas à un règlement différencié et que l'impact de la mesure attaquée n'est pas marginal.

B.7.4. En effet, le législateur fédéral a adopté sur le même objet que celui que règle la mesure attaquée une réglementation, étant entendu que les réglementations fédérale et régionale présentent tout de même des différences importantes en ce qui concerne, notamment, les personnes à qui s'adresse la norme attaquée et le mode de fixation des coûts maximum à facturer.

L'article 7 de la loi du 25 août 2012 portant diverses dispositions en matière d'énergie (I) (*Moniteur belge* du 3 septembre 2012) a inséré, dans la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, un article 20^{quater} dont le premier paragraphe, alinéa 1^{er}, est rédigé comme suit :

« Pour des clients résidentiels et P.M.E., le fournisseur peut répercuter au client final au maximum la charge réelle liée aux obligations régionales en matière de certificats verts et de certificats de cogénération en tenant compte uniquement du prix de marché des certificats et d'un coût de transaction forfaitaire. Ce coût de transaction est fixé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, après avis de la commission ».

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de l'article 7 précité (article 16 de la loi du 25 août 2012).

Les travaux préparatoires mentionnent à ce sujet :

« Les certificats verts sont octroyés par les régulateurs régionaux en fonction de la quantité d'électricité verte produite. Il s'agit de titres transmissibles. Les fournisseurs ont donc la possibilité d'acquérir les certificats nécessaires pour couvrir le quota. S'ils n'en acquièrent pas assez, les législations régionales prévoient l'application d'une amende administrative par certificat vert manquant.

Dans son étude du 20 mai 2010 'relative aux différents mécanismes de soutien de l'électricité verte en Belgique', la CREG a pourtant constaté qu'un certain nombre de fournisseurs répercutaient au client final, de manière systématique, le prix de l'amende due pour défaut de certificats verts, laissant ainsi penser erronément qu'ils sont totalement en défaut par rapport à leurs obligations en la matière.

Le gouvernement est d'avis que la répercussion sur le client final de la charge des obligations en matière de certificat ne peut se faire qu'en fonction de la réalité des coûts, à savoir, un coût de transaction forfaitaire et le prix du marché du certificat tel que publié par les régulateurs régionaux. Il faut donc mettre fin à la situation décrite ci-dessus.

La détermination du coût de transaction nécessite une étude plus approfondie de la part du régulateur, en collaboration avec les régulateurs régionaux. Raison pour laquelle le coût de transaction maximal admis sera fixé par le Roi à une date ultérieure, après avis de la CREG. A l'occasion de leur demande d'avis, les ministres compétents demanderont à la CREG de vérifier son étude auprès des régulateurs régionaux. Les dispositions en ce qui concerne la répercussion du coût des certificats verts n'entreront donc [...] en vigueur [qu']à une date ultérieure, fixée par le Roi, après que celui-ci a fixé le coût de transaction. (*Doc. parl., Chambre, 2011-2012, DOC 53-2320/001 et 53-2321/001, p. 6*).

L'Etat fédéral est compétent pour adopter une telle mesure, puisqu'il est resté compétent en matière de protection des consommateurs, de politique des prix, de droit de la concurrence et, de manière générale, de tarifs énergétiques (à l'exception des tarifs de distribution qui seront prochainement transférés aux Régions) (article 6, § 1^{er}, VI, al. 4, 2^o, al. 5, 3^o et 4^o, VII, al. 3, d)). Ceci est également confirmé par le Conseil d'Etat dans son avis 51167/1 du 19 avril 2012 » (*ibid.*, p. 7).

B.7.5. Le choix de l'autorité fédérale de lutter contre les abus consistant à créer des marges sur la composante d'électricité verte, qui n'est par ailleurs pas une mesure destinée à promouvoir la production d'électricité verte (*Doc. parl., Chambre, 2011-2012, DOC 53-2320/003, p. 3 et DOC 53-2320/001 et 53-2321/001, p. 33*), est une mesure prise dans le cadre de sa compétence en matière de tarifs énergétiques, prévue à l'article 6, § 1^{er}, VII, alinéa 2, d), de la loi spéciale du 8 août 1980.

Par conséquent, la mesure attaquée affecte l'essence même de la compétence de l'autorité fédérale en ce qui concerne les tarifs énergétiques.

B.8. Le moyen est fondé.

L'article 13 attaqué du décret du 13 juillet 2012 doit être annulé.

B.9. L'article 15, 2^o, du décret attaqué dispose :

« A l'article 13.3.5 du même décret, modifié par le décret du 6 mai 2011, les modifications suivantes sont apportées :

[...]

2^o un paragraphe 1/1 est inséré et s'énonce comme suit :

' § 1/1. Lorsque la VREG constate qu'un fournisseur ne respecte pas l'obligation visée à l'article 7.1.15, elle le signale au CREG. Le CREG rend compte à la VREG de sa décision à propos du traitement ou non de cette notification. Une décision du CREG de traiter le dossier exclut l'imposition d'une amende administrative par la VREG.'

Lorsque le CREG fait cependant savoir qu'il ne souhaite pas entreprendre de démarche en réaction à la notification ou lorsque le CREG ne réagit pas dans les 12 mois qui suivent la notification, la VREG entame la procédure pour l'imposition éventuelle d'une amende administrative, visée au troisième alinéa.

En cas de non-respect de l'obligation visée à l'article 7.1.15, le VREG impose dans ce cas au fournisseur concerné une amende égale au montant trop imputé ou aux frais excessifs indiqués sur la facture, multiplié par deux. ».

Etant donné que l'article 15, 2^o, du même décret est indissociable de l'article 13, il doit également être annulé.

Par ces motifs,

la Cour

annule les articles 13 et 15, 2^o, du décret de la Région flamande du 13 juillet 2012 modifiant le décret sur l'Energie du 8 mai 2009, en ce qui concerne la production écologique d'énergie.

Ainsi prononcé en langue néerlandaise, en langue française et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, à l'audience publique du 13 novembre 2013.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux

Le président,

M. Bossuyt

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2013/206425]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 154/2013 vom 13. November 2013

Geschäftsverzeichnisnummer 5557

In Sachen: Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 13 des Dekrets der Flämischen Region vom 13. Juli 2012 zur Abänderung des Energiedekrets vom 8. Mai 2009, was die umweltfreundliche Energieerzeugung betrifft, erhoben von der VoG «Federatie van Belgische Elektriciteits- en Gasbedrijven».

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten M. Bossuyt und J. Spreutels, und den Richtern A. Alen, J.-P. Snappe, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey und T. Giet, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Präsidenten M. Bossuyt,

verkündet nach Beratung folgenden Entscheid:

I. Gegenstand der Klage und Verfahren

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 17. Januar 2013 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 18. Januar 2013 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die VoG «Federatie van Belgische Elektriciteits- en Gasbedrijven», mit Vereinigungssitz in 1000 Brüssel, Ravensteingalerij 3, Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 13 des Dekrets der Flämischen Region vom 13. Juli 2012 zur Abänderung des Energiedekrets vom 8. Mai 2009, was die umweltfreundliche Energieerzeugung betrifft (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 20. Juli 2012, dritte Ausgabe).

(...)

II. Rechtliche Würdigung

(...)

B.1. Die klagende Partei beantragt die Nichtigerklärung von Artikel 13 des Dekrets der Flämischen Region vom 13. Juli 2012 «zur Abänderung des Energiedekrets vom 8. Mai 2009, was die umweltfreundliche Energieerzeugung betrifft» (nachstehend: Dekret vom 13. Juli 2012), mit dem Artikel 7.1.15 in das Dekret vom 8. Mai 2009 «zur Festlegung allgemeiner Bestimmungen bezüglich der Energiepolitik» (nachstehend: Energiedekret) eingefügt wurde.

Dieser Artikel 13 bestimmt:

«Art. 13. In dasselbe Dekret, das zuletzt durch das Dekret vom 16. März 2012 abgeändert wurde, wird ein Artikel 7.1.15 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

'Art. 7.1.15. Jeder Lieferant darf höchstens die ihm tatsächlich entstandenen Kosten zur Einhaltung der in Artikel 7.1.10 und 7.1.11 angeführten Verpflichtung auf die Endbenutzer abwälzen.'

Wenn ein Lieferant diese Kosten ausdrücklich auf der Rechnung angibt, darf der angegebene Betrag nicht höher sein als der Betrag, den die VREG für diesen Lieferanten in dem in Artikel 3.1.3 Absatz 1 Nr. 4 Buchstabe d) erwähnten Bericht veröffentlicht hat.'».

B.2. Das Energiedekret vom 8. Mai 2009 beruht unter anderem auf dem Dekret vom 17. Juli 2000 über die Organisation des Elektrizitätsmarktes und ersetzt dieses Dekret, in dem man sich in der Flämischen Region für ein System von Grünstromzertifikaten zur Förderung der Stromerzeugung aus erneuerbaren Energiequellen entschieden hat.

Ein Grünstromzertifikat ist ein übertragbares immaterielles Gut, das belegt, dass ein Erzeuger in einem bestimmten Jahr eine bestimmte Menge Elektrizität durch Nutzung erneuerbarer Energiequellen erzeugt hat.

Das System der Grünstromzertifikate beinhaltet in großen Zügen Folgendes:

- Die Erzeuger von «Grünstrom», das heißt durch Verwendung erneuerbarer Energiequellen erzeugter Elektrizität, können von der flämischen Regulierungsinstanz für den Elektrizitäts- und Gasmarkt (nachstehend: VREG) ein Grünstromzertifikat erhalten, wenn sie eine bestimmte Menge an Grünstrom erzeugt haben (Artikel 7.1.1 des Energiedekrets).

- Die Erzeuger können ihre Zertifikate entweder auf dem Markt zum Marktpreis oder dem Netzbetreiber anbieten, der dann verpflichtet ist, das Zertifikat zu einem bestimmten Mindestwert aufzukaufen. Der Mindestwert schwankt je nach der genutzten Energiequelle und der Erzeugungstechnologie. Die Verpflichtung für die Netzbetreiber, die Zertifikate zu einem bestimmten Mindestwert aufzukaufen, beruht auf dem Bemühen, den Erzeugern von Elektrizität aus erneuerbaren Energiequellen einen gewissen Ertrag zu sichern. Die Netzbetreiber bringen die erworbenen Zertifikate regelmäßig auf den Markt, um deren Kosten zurückzuverlangen (Artikel 7.1.6 des Energiedekrets).

- Die Elektrizitätslieferanten (die so genannten «Zugangsinhaber») müssen jedes Jahr eine bestimmte Anzahl an Grünstromzertifikaten bei der VREG abgeben, die einem Prozentsatz Grünstrom im Verhältnis zur Gesamtmenge der von ihnen im vorangegangenen Kalenderjahr an Endabnehmer gelieferten Elektrizität entspricht (d.h. die so genannte «Zertifikatverpflichtung» oder «Quotenverpflichtung»). Sie können diese Verpflichtung erfüllen, indem sie Zertifikate von den Erzeugern oder den Netzbetreibern kaufen (Artikel 7.1.10 des Energiedekrets).

B.3.1. Ausgehend von der Feststellung, dass das System eine Reihe von unerwünschten Nebenwirkungen hatte, unter anderem, weil es zu einem Überangebot von Zertifikaten auf dem Markt führte, so dass das Investitionsklima unsicher wurde, die Kosten sich auf die Netztarife auswirken, die Kosten für die Endbenutzer anstiegen und die gesellschaftliche Basis für grüne Energie geringer wurde (*Parl. Dok.*, Flämisches Parlament, 2011-2012, Nr. 1639/1, SS. 2-3), hat der Dekretgeber es als notwendig erachtet, das System anzupassen.

Allgemein hat der Dekretgeber es sich zum Ziel gesetzt, einerseits die Kosteneffizienz des Systems zu verbessern und andererseits die Investitionssicherheit der Erzeuger von Elektrizität aus erneuerbaren Energiequellen weiterhin zu gewährleisten, um somit «die europäischen Ziele für 2020 in Bezug auf erneuerbare Energie auf eine kosteneffiziente Weise zu erreichen, ohne die flämische Wirtschaft zu gefährden» (ebenda, S. 2).

B.3.2. Durch den angefochtenen Artikel 13 des Dekrets vom 13. Juli 2012 wird in das Energiedekret ein Artikel 7.1.15 eingefügt, wonach der Lieferant höchstens die ihm tatsächlich entstandenen Kosten zur Erfüllung der Zertifikatverpflichtung auf den Endbenutzer abwälzen darf.

B.4. Der Klagegrund ist abgeleitet aus einem Verstoß durch den angefochtenen Artikel 13 gegen die Regeln der Zuständigkeitsverteilung, insbesondere Artikel 6 § 1 VII Absatz 2 Buchstabe d) des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, indem die angefochtene Bestimmung eine Tarifmaßnahme darstelle, die zum ausschließlichen Zuständigkeitsbereich der Föderalbehörde gehöre. Indem die angefochtene Bestimmung die Kosten der Quotenverpflichtung, die umgelegt werden könnten, spezifizierte und begrenzte, beeinflusste sie den Preis, der den Endbenutzern berechnet werde, so dass in die Tarife eingegriffen werde.

B.5.1. In den Vorarbeiten wurde die angefochtene Bestimmung wie folgt erläutert:

«Die Praxis zeigt, dass bestimmte Lieferanten nicht immer ihre tatsächlichen Kosten zum Erreichen der Ziele in Bezug auf Grünstrom oder KWK auf der Elektrizitätsrechnung der Endabnehmer verrechnen und angeben, sondern beispielsweise die per Dekret festgelegte Geldbuße als ihnen entstandene Kosten angeben. Diese Geldbuße ist jedoch bedeutend höher als die tatsächlichen Kosten, und sie wird dem Lieferanten durch die VREG nur als administrative Geldbuße angerechnet, wenn er nicht seine per Dekret festgelegte Quotenverpflichtung erfüllt, weil er nicht genügend Zertifikate einreicht. Eine solche Angabe ist somit irreführend für den Endabnehmer» (*Parl. Dok.*, Flämisches Parlament, 2011-2012, Nr. 1639/1, S. 18).

B.5.2. In ihrem Gutachten bemerkt die Gesetzgebungsabteilung des Staatsrates, Artikel 13 des Dekretvorschlags führe zu einem zuständigkeitsrechtlichen Problem:

«Durch den vorgeschlagenen Artikel 7.1.15 des Energiedekrets wird den Lieferanten das Verbot auferlegt, dem Verbraucher mehr als die tatsächlichen Kosten für die Quotenverpflichtungen in Rechnung zu stellen, und wird ihnen die Verpflichtung auferlegt, dies gegebenenfalls auch deutlich auf der Rechnung zu vermerken.

Mit diesen Bestimmungen wird nicht die Erzeugung von Elektrizität aus erneuerbaren Energiequellen gefördert, sondern ein Tarifelement festgelegt und ein Schutz des Verbrauchers vorgesehen. Der Verbraucherschutz und die Energietarife gehören jedoch zu den der Föderalbehörde vorbehaltenen Zuständigkeiten (Artikel 6 § 1 VI Absatz 4 Nr. 2 und VII Absatz 2 Buchstabe d) des Sondergesetzes vom 8. August 1980). Die Regionen sind somit nicht befugt, in diesen Bereichen tätig zu werden» (*Parl. Dok.*, Flämisches Parlament, 2011-2012, Nr. 1639/2, S. 9).

B.5.3. In der Begründung des Abänderungsantrags Nr. 22 wurde wie folgt auf die Kritik des Staatsrates geantwortet:

«Die Förderung der neuen Energiequellen, einschließlich der erneuerbaren Energie (die Grünstromzertifikate), und die rationelle Energienutzung (die Kraft-Wärme-Zertifikate) sind gemäß Artikel 6 § 1 VII Absatz 1 Buchstaben f) und h) des Sondergesetzes zur Reform der Institutionen [...] eine ausschließlich regionale Zuständigkeit. Im Rahmen dieser Zuständigkeit hat die Flämische Region einerseits die Grünstromzertifikate und die Kraft-Wärme-Zertifikate und andererseits die Quotenverpflichtungen eingeführt. Anhand dieser Bestimmung in dem Entwurf von Artikel 13 möchte die Region vermeiden, dass die Lieferanten - denen die per Dekret vorgesehene Quotenverpflichtung, Zertifikate einzureichen, obliegt - diese Verpflichtung vollständig an ihre Kunden weitergeben, was nicht das Ziel des Systems ist. Nach Auffassung der Region obliegt eine solche inhaltliche Entscheidung darüber, wer die Lasten des Systems trägt, eigentlich nicht dem föderalen Gesetzgeber, sondern dem Gesetzgeber, der für das System selbst inhaltlich zuständig ist. Es geht nämlich nicht an, dass unter dem Vorwand des 'Verbraucherschutzes' der föderale Gesetzgeber aktiv in regionale Angelegenheiten und Fördermechanismen eingreift und somit auf das Ziel und die Auswirkungen dieser Systeme Einfluss nimmt, was möglicherweise Folgen hat, die im Widerspruch zur Zielsetzung des Systems, so wie es durch den Dekretgeber konzipiert wurde, stehen. Die betreffende Regelung ist daher als ein Akzessorium zu diesen regionalen Zuständigkeiten zu betrachten» (*Parl. Dok.*, Flämisches Parlament, 2011-2012, Nr. 1639/4, SS. 10-11).

B.6.1. Kraft Artikel 6 § 1 VII des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen sind die Regionen zuständig für:

«VII. was die Energiepolitik betrifft: die regionalen Aspekte der Energie und auf jeden Fall:

- a) die Elektrizitätsversorgung und die lokale Beförderung von Elektrizität durch Netze mit einer Nennspannung von bis zu 70.000 Volt,
- b) die öffentliche Gasversorgung,
- c) die Nutzung von Grubengas und von Gas aus Hochöfen,
- d) die FernwärmeverSORGUNGSNETZE,
- e) die Verwertung von Halden,
- f) die neuen Energiequellen mit Ausnahme derjenigen, die mit der Kernenergie verbunden sind,
- g) die Energierückgewinnung durch die Industrie und andere Nutzer,
- h) die rationelle Energienutzung.

Die Föderalbehörde ist jedoch zuständig für Angelegenheiten, die aufgrund der technischen und wirtschaftlichen Unteilbarkeit eine homogene Anwendung auf nationaler Ebene erforderlich machen, und zwar für:

- a) das nationale Ausrüstungsprogramm für den Elektrizitätssektor,
- b) den Kernbrennstoffkreislauf,
- c) die großen Lagereinrichtungen, den Energietransport und die Energieerzeugung,
- d) die Tarife».

B.6.2. Folglich hat der Sondergesetzgeber die Energiepolitik als eine geteilte ausschließliche Zuständigkeit konzipiert, wobei weiterhin der föderale Gesetzgeber für die Festlegung der Tarife zuständig geblieben ist. Unter «Tarife» sind sowohl die Tarife für die Lieferung an den gewöhnlichen Verbraucher als auch diejenigen für die industrielle Lieferung von Gas und Elektrizität zu verstehen (*Parl. Dok.*, Kammer, Sondersitzungsperiode 1988, Nr. 516/6, S. 145).

B.6.3. Die angefochtenen Bestimmungen erlauben es den Lieferanten, «höchstens» die ihnen tatsächlich entstandenen Kosten zur Erfüllung der Zertifikatverpflichtung auf die Endbenutzer abzuwälzen. Indem ein Höchstbetrag an abzuwälzenden Kosten vorgesehen wird, beeinflusst die angefochtene Maßnahme somit den Preis, der dem Endbenutzer berechnet wird, und greift sie in die Tarifstruktur ein.

Aufgrund von Artikel 6 § 1 VII Absatz 2 Buchstabe d) des Sondergesetzes vom 8. August 1980 sind die Tarife eine der Föderalbehörde vorbehaltene Zuständigkeit.

Daraus ergibt sich, dass der angefochtene Artikel 13 eine Angelegenheit regelt, für die der föderale Gesetzgeber zuständig ist.

B.7.1. Die Flämische Regierung behauptet, die Zuständigkeit der Flämischen Region für die Annahme der angefochtenen Maßnahme könne aus Artikel 10 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen abgeleitet werden; dieser Artikel bestimmt:

«Dekrete können Rechtsbestimmungen enthalten, die sich auf Angelegenheiten beziehen, die nicht in die Zuständigkeit der Parlamente fallen, sofern diese Bestimmungen für die Ausübung ihrer Befugnis erforderlich sind».

Damit die Anwendung von Artikel 10 erfolgen kann, ist es unabdingbar, dass die angenommene Regelung erforderlich ist für die Wahrnehmung der Zuständigkeiten der Region, dass die Angelegenheit für eine differenzierte Regelung geeignet ist und dass sich die betreffenden Bestimmungen auf diese Angelegenheit nur marginal auswirken.

B.7.2. In der Begründung des vorerwähnten Abänderungsantrags Nr. 22 heißt es diesbezüglich:

«Es ist notwendig, diese Maßnahme zu ergreifen, um die Effizienz und das korrekte Funktionieren der beiden regionalen Zertifikatsysteme (Grünstromzertifikate und Kraft-Wärme-Zertifikate), wie der Dekretgeber sie vorgesehen hat, zu gewährleisten. Die Föderalregierung ist der Auffassung, dass das Umlegen der Kosten der Verpflichtungen in Bezug auf Zertifikate auf den Endkunden entsprechend den Kosten für die Transaktionen zusätzlich zum tatsächlichen Preis des Zertifikats, so wie er durch die regionalen Regulierungsinstanzen veröffentlicht wird, erfolgen kann. Die durch die Föderalregierung vorgeschlagene Regelung erreicht jedoch nicht das Ziel, das dem Regionalgesetzgeber im Rahmen der gewünschten Wirkung seines eigenen Zertifikatsystems vorschwebt. Die vorgeschlagene föderale Regelung ermöglicht es immer noch, dass Transaktionskosten umgelegt werden, sowohl bezüglich der Transaktionskosten bei dem Handel mit Zertifikaten auf dem Markt als auch bezüglich der Transaktionsspannen bei Transaktionen zwischen vertikal integrierten Unternehmen. Die Region ist jedoch der Auffassung, dass die Kosten maximal den Lieferanten aufzuerlegen sind und keine Gewinne zu Lasten der Endabnehmer erzielt werden dürfen.

Angesichts dessen, dass die Quotenverpflichtung eine regionale Verpflichtung ist, für die in Ermangelung der Gleichwertigkeit nur durch die VREG ausgegebene Zertifikate in Frage kommen, um die Verpflichtung zu erfüllen, eignet sich die Angelegenheit für einen differenzierten Ansatz. Schließlich hat die Regelung auch eine marginale Auswirkung, da der Dekretvorschlag nur die allgemeine Verpflichtung auferlegt, dass im Rahmen der Erfüllung der Quotenverpflichtungen nicht mehr als die tatsächlichen Kosten umgelegt werden dürfen. Der Vorschlag wirkt sich in keiner Weise auf die Tarifstruktur aus. Es bleibt im vorliegenden Fall der Elektrizitäts- und Gasregulierungskommission (CREG) überlassen, die Tarife festzulegen. In diesem Sinne sind die Auswirkungen auf föderale Zuständigkeiten marginal» (*Parl. Dok.*, Flämisches Parlament, 2011-2012, Nr. 1639/4, S. 11).

B.7.3. Ohne dass geprüft werden muss, ob die angefochtene Maßnahme notwendig ist für die Ausübung der eigenen Zuständigkeiten, ist festzustellen, dass die Angelegenheit sich nicht für eine differenzierte Regelung eignet und dass die Auswirkungen der angefochtenen Maßnahme nicht marginal sind.

B.7.4. Der föderale Gesetzgeber hat nämlich zu der gleichen Angelegenheit wie diejenige, die in der angefochtenen Maßnahme vorgesehen ist, eine Regelung angenommen, wobei die föderale und die regionale Regelung doch bedeutende Unterschiede aufweisen, was unter anderem die Adressaten der betreffenden Norm und die Weise der Festlegung der maximal umzulegenden Kosten betrifft.

Durch Artikel 7 des Gesetzes vom 25. August 2012 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Energiebereich (I) (*Belgisches Staatsblatt* vom 3. September 2012) wird in das Gesetz vom 29. April 1999 über die Organisation des Elektrizitätsmarktes ein Artikel 20*quater* eingefügt, dessen Paragraph 1 Absatz 1 wie folgt lautet:

«Für Haushaltsendabnehmer und KMBs kann der Lieferant höchstens die tatsächlichen Kosten der regionalen Verpflichtungen in Bezug auf Grünstromzertifikate oder Kraft-Wärme-Zertifikate auf die Endabnehmer abwälzen, und dabei berücksichtigt er den Marktpreis der Zertifikate und pauschale Transaktionskosten. Nach einer Stellungnahme der Kommission legt der König diese Transaktionskosten durch einen im Ministerrat beratenen Erlass fest».

Der König legt das Datum des Inkrafttretens des vorerwähnten Artikels 7 fest (Artikel 16 des Gesetzes vom 25. August 2012).

In den Vorarbeiten heißt es diesbezüglich:

«Die Grünstromzertifikate müssen durch die regionalen Regulierungsinstanzen entsprechend der erzeugten Menge an Grünstrom gewährt werden. Diese Zertifikate sind übertragbar. Die Lieferanten können also die erforderlichen Zertifikate erwerben, um die Quote zu erfüllen. Wenn sie nicht genug davon erwerben, sieht die regionale Regelung die Auferlegung einer administrativen Geldbuße pro fehlendes Grünstromzertifikat vor.

In ihrer Studie vom 20. Mai 2010 'über die verschiedenen Unterstützungsmechanismen für Grünstrom in Belgien' hat die CREG jedoch festgestellt, dass eine bestimmte Anzahl von Lieferanten den Preis der Geldbuße für das Fehlen von Grünstromzertifikaten systematisch auf die Endabnehmer umlegt und somit fälschlicherweise den Eindruck erweckt, ihre diesbezüglichen Verpflichtungen vollständig unerfüllt zu lassen.

Die Regierung ist der Auffassung, dass eine Umlegung der Kosten für die Verpflichtungen bezüglich der Zertifikate auf die Endabnehmer nur entsprechend den tatsächlichen Kosten erfolgen darf; dies bedeutet die pauschalen Transaktionskosten und den Marktpreis des Zertifikats, so wie er durch die regionalen Regulierungsinstanzen veröffentlicht wird. Dem vorstehend beschriebenen Zustand muss also ein Ende gesetzt werden.

Die Festlegung der Transaktionskosten erfordert eine weitere Untersuchung durch die Regulierungsinstanz in Zusammenarbeit mit den regionalen Regulierungsinstanzen. Aus diesem Grund werden die höchstzulässigen Transaktionskosten zu einem späteren Zeitpunkt durch königlichen Erlass nach Stellungnahme der CREG festgelegt werden. Die zuständigen Minister werden in ihrem Antrag auf Stellungnahme an die CREG ebenfalls darum bitten, diese Stellungnahme mit den regionalen Regulierungsinstanzen abzustimmen. Die Bestimmungen bezüglich der Umlegung der Grünstromzertifikate werden also erst zu einem späteren Zeitpunkt, den der König bestimmt, in Kraft treten, nachdem dieser die Transaktionskosten festgelegt hat (Parl. Dok., Kammer, 2011-2012, DOC 53-2320/001 und 53-2321/001, S. 6).

Der Föderalstaat ist befugt, eine solche Maßnahme anzunehmen, da er für den Verbraucherschutz, die Preispolitik, das Wettbewerbsrecht und im Allgemeinen die Energitarife (mit Ausnahme der Verteilungstarife, die in Kürze auf die Regionen übertragen werden) zuständig geblieben ist (Artikel 6 § 1 VI Absatz 4 Nr. 2 und Absatz 5 Nrn. 3 und 4 und VII Absatz 3 Buchstabe d)). Dies wird auch durch den Staatsrat in seinem Gutachten 51.167/1 vom 19. April 2012 bestätigt» (ebenda, S. 7).

B.7.5. Die Entscheidung der Föderalbehörde, Missbräuche zu bekämpfen, die darin bestehen, Spannen auf die Komponente des Grünstroms zu schaffen, was im Übrigen keine Maßnahme ist, um die Erzeugung von Grünstrom zu fördern (Parl. Dok., Kammer, 2011-2012, DOC 53-2320/003, S. 3, und DOC 53-2320/001 und 53-2321/001, S. 33), ist eine Maßnahme im Rahmen ihrer Zuständigkeit für die Energitarife, die in Artikel 6 § 1 VII Absatz 2 Buchstabe d) des Sondergesetzes vom 8. August 1980 vorgesehen ist.

Die angefochtene Maßnahme verletzt somit das eigentliche Wesen der Zuständigkeit der Föderalbehörde für die Energitarife.

B.8. Der Klagegrund ist begründet.

Der angefochtene Artikel 13 des Dekrets vom 13. Juli 2012 ist für nichtig zu erklären.

B.9. Artikel 15 Nr. 2 des angefochtenen Dekrets bestimmt:

«In Artikel 13.3.5 desselben Dekrets, abgeändert durch das Dekret vom 6. Mai 2011, werden die folgenden Abänderungen vorgenommen:

[...]

2. Es wird ein Paragraph 1/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

' § 1/1. Wenn die VREG feststellt, dass ein Lieferant die in Artikel 7.1.15 vorgesehene Verpflichtung nicht einhält, meldet er dies der CREG. Ihre Entscheidung darüber, ob sie die Meldung behandelt oder nicht, teilt die CREG der VREG mit. Eine Entscheidung der CREG zur Behandlung der Akte schließt die Auferlegung einer administrativen Geldbuße durch die VREG aus.

Wenn die CREG jedoch zu erkennen gibt, dass sie keine Schritte als Reaktion auf die Meldung unternehmen möchte oder wenn die CREG innerhalb von zwölf Monaten nach der Meldung nicht reagiert, leitet die VREG das Verfahren für die etwaige Auferlegung einer administrativen Geldbuße im Sinne von Absatz 3 ein.

Bei Nichteinhaltung der Verpflichtung im Sinne von Artikel 7.1.15 erlegt die VREG dem betroffenen Lieferanten in diesem Falle eine Bußgeld auf in Höhe der zuviel umgelegten Kosten oder der zu hohen Kosten, die auf der Rechnung angeführt sind, multipliziert mit zwei, auf. ».

Da Artikel 15 Nr. 2 desselben Dekrets untrennbar mit Artikel 13 verbunden ist, ist er ebenfalls für nichtig zu erklären.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erklärt die Artikel 13 und 15 Nr. 2 des Dekrets der Flämischen Region vom 13. Juli 2012 zur Abänderung des Energiedekrets vom 8. Mai 2009, was die umweltfreundliche Energieerzeugung betrifft, für nichtig.

Verkündet in niederländischer, französischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, in der öffentlichen Sitzung vom 13. November 2013.

Der Kanzler,

P.-Y. Dutilleux

Der Präsident,

M. Bossuyt